

**VERORDNUNG (EWG) Nr. 3605/90 DER KOMMISSION**  
**vom 13. Dezember 1990**  
**zur Änderung bestimmter Einfuhrabschöpfungen für Lebendrinder und ausge-**  
**nommen gefrorenes Rindfleisch**

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN  
GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen  
Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Akte über den Beitritt Spaniens und  
Portugals,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 805/68 des Rates  
vom 27. Juni 1968 über die gemeinsame Marktorganisa-  
tion für Rindfleisch <sup>(1)</sup>, zuletzt geändert durch die Verord-  
nung (EWG) Nr. 2248/88 <sup>(2)</sup>, insbesondere auf Artikel 12  
Absatz 8,

in Erwägung nachstehender Gründe :

Die Abschöpfungen sind unter Einhaltung der Verpflich-  
tungen festzusetzen, die sich aus den von der Gemein-  
schaft geschlossenen internationalen Abkommen ergeben.  
Außerdem ist der Verordnung (EWG) Nr. 314/83 des  
Rates vom 24. Januar 1983 über den Abschluß des  
Kooperationsabkommens zwischen der Europäischen  
Wirtschaftsgemeinschaft und der Sozialistischen Föderati-  
ven Republik Jugoslawien <sup>(3)</sup> sowie der Entscheidung  
87/605/EWG des Rates vom 21. Dezember 1987 über den  
Abschluß des Zusatzprotokolls zu dem Kooperationsab-

kommen zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemein-  
schaft und der Sozialistischen Föderativen Republik Jugo-  
slawien <sup>(4)</sup> Rechnung zu tragen.

Nach diesem Protokoll ist insbesondere ab 1. Januar 1991  
für ein erstes Jahreskontingent von 25 000 Tonnen die  
Abschöpfung zu verringern, die bei der Einfuhr von  
bestimmten Rindfleischerzeugnissen mit Ursprung in und  
Herkunft aus Jugoslawien zu erheben ist. Daher sollten  
die mit der Verordnung (EWG) Nr. 3375/90 der Kommis-  
sion <sup>(5)</sup> für die Einfuhr aus Jugoslawien festgesetzten  
Abschöpfungen nachträglich geändert werden —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN :

*Artikel 1*

Der Anhang der Verordnung (EWG) Nr. 3375/90 wird  
durch den Anhang dieser Verordnung ersetzt.

*Artikel 2*

Diese Verordnung tritt am 1. Januar 1991 in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem  
Mitgliedstaat.

Brüssel, den 13. Dezember 1990

*Für die Kommission*

Ray MAC SHARRY

*Mitglied der Kommission*

<sup>(1)</sup> ABl. Nr. L 148 vom 28. 6. 1968, S. 24.

<sup>(2)</sup> ABl. Nr. L 198 vom 26. 7. 1988, S. 24.

<sup>(3)</sup> ABl. Nr. L 41 vom 14. 2. 1983, S. 1.

<sup>(4)</sup> ABl. Nr. L 389 vom 31. 12. 1987, S. 72.

<sup>(5)</sup> ABl. Nr. L 326 vom 24. 11. 1990, S. 48.

## ANHANG

zur Verordnung der Kommission vom 13. Dezember 1990 zur Änderung der Einfuhrabschöpfungen für Lebendrinder und Rindfleisch, ausgenommen gefrorenes Rindfleisch

(ECU/100 kg)

KN-Code	Jugoslawien <sup>(?)</sup>	Österreich/Schweden/ Schweiz	Andere Drittländer
— Lebendgewicht —			
0102 90 10	—	26,502	( <sup>1</sup> ) 124,192
0102 90 31	21,788	( <sup>1</sup> ) 26,502	( <sup>1</sup> ) 124,192
0102 90 33	—	26,502	( <sup>1</sup> ) 124,192
0102 90 35	21,788	26,502	( <sup>1</sup> ) 124,192
0102 90 37	21,788	26,502	( <sup>1</sup> ) 124,192
— Nettogewicht —			
0201 10 10	—	50,353	( <sup>1</sup> ) 235,964
0201 10 90	41,397	50,353	( <sup>1</sup> ) 235,964
0201 20 21	—	50,353	( <sup>1</sup> ) 235,964
0201 20 29	41,397	50,353	( <sup>1</sup> ) 235,964
0201 20 31	—	40,282	( <sup>1</sup> ) 188,771
0201 20 39	33,118	40,282	( <sup>1</sup> ) 188,771
0201 20 51	49,677	60,423	( <sup>1</sup> ) 283,157
0201 20 59	49,677	60,423	( <sup>1</sup> ) 283,157
0201 20 90	—	75,530	( <sup>1</sup> ) 353,946
0201 30 00	—	86,395	( <sup>1</sup> ) 404,864
0206 10 95	—	86,395	( <sup>1</sup> ) 404,864
0210 20 10	—	75,530	353,946
0210 20 90	—	86,395	404,864
0210 90 41	—	86,395	404,864
0210 90 90	—	86,395	404,864
1602 50 10	—	86,395	404,864
1602 90 61	—	86,395	404,864

(<sup>1</sup>) Gemäß der Verordnung (EWG) Nr. 715/90 werden keine Abschöpfungen unmittelbar bei der Einfuhr von Erzeugnissen mit Ursprung in den Staaten in Afrika, im karibischen Raum und im Pazifischen Ozean oder in den überseeischen Ländern und Gebieten in die französischen überseeischen Departements erhoben.

(<sup>2</sup>) Diese Abschöpfung gilt nur für Erzeugnisse, die den Bestimmungen der Verordnung (EWG) Nr. 1368/88 der Kommission (ABl. Nr. L 126 vom 20. 5. 1988, S. 26) entsprechen.